

Boîte à outils d'évaluation des coûts WASH dans les établissements de santé

Un guide d'utilisation



The University of North Carolina
at Chapel Hill

The Water Institute

Swiss Water & Sanitation Consortium



HELVETAS

SWISSAID



CARITAS

Swiss Red Cross



With support from



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Agency for Development
and Cooperation SDC



solidar
suisse



Fastenaktion
Action de Carême
Azione Quaresimale

Aperçu des coûts

Termes clés

CALCUL DES COÛTS

- Déterminer le montant d'argent nécessaire pour fournir des services WASH
- Identifier les activités et les postes budgétaires et calculer leurs coûts associés
- Processus technique

Combien d'argent est nécessaire pour établir et maintenir les services WASH ?

BUDGÉTISATION

- Déterminer combien d'argent sera alloué sur quelle période
- Identifier les bailleurs de fonds et les sources de financement
- Créer un plan de paiement
- Processus politique

Qui paiera combien, pour quoi et quand ?

Pourquoi établir un budget et un calcul des coûts ?

Comprendre les véritables coûts de la fourniture de services

- Certaines dépenses sont souvent négligées (entretien, formation)

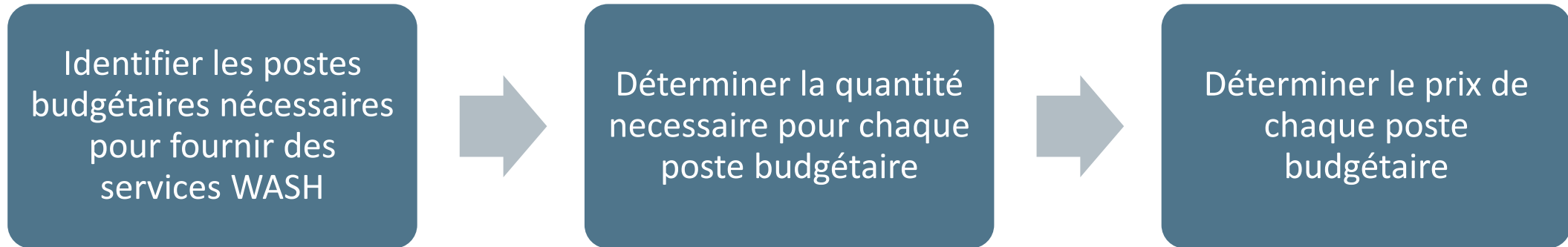
Planifier des programmes

- Évaluer et comparer différents types d'intervention (rapport coût-efficacité)
- Assurer un financement suffisant pour atteindre les objectifs / réaliser les activités

Informar sur les investissements durables

- Parvenir à des accords entre les parties prenantes pour financer les éléments nécessaires
- Éviter les investissements dont l'opération et l'entretien sont inabordables

Processus de calcul des coûts de base

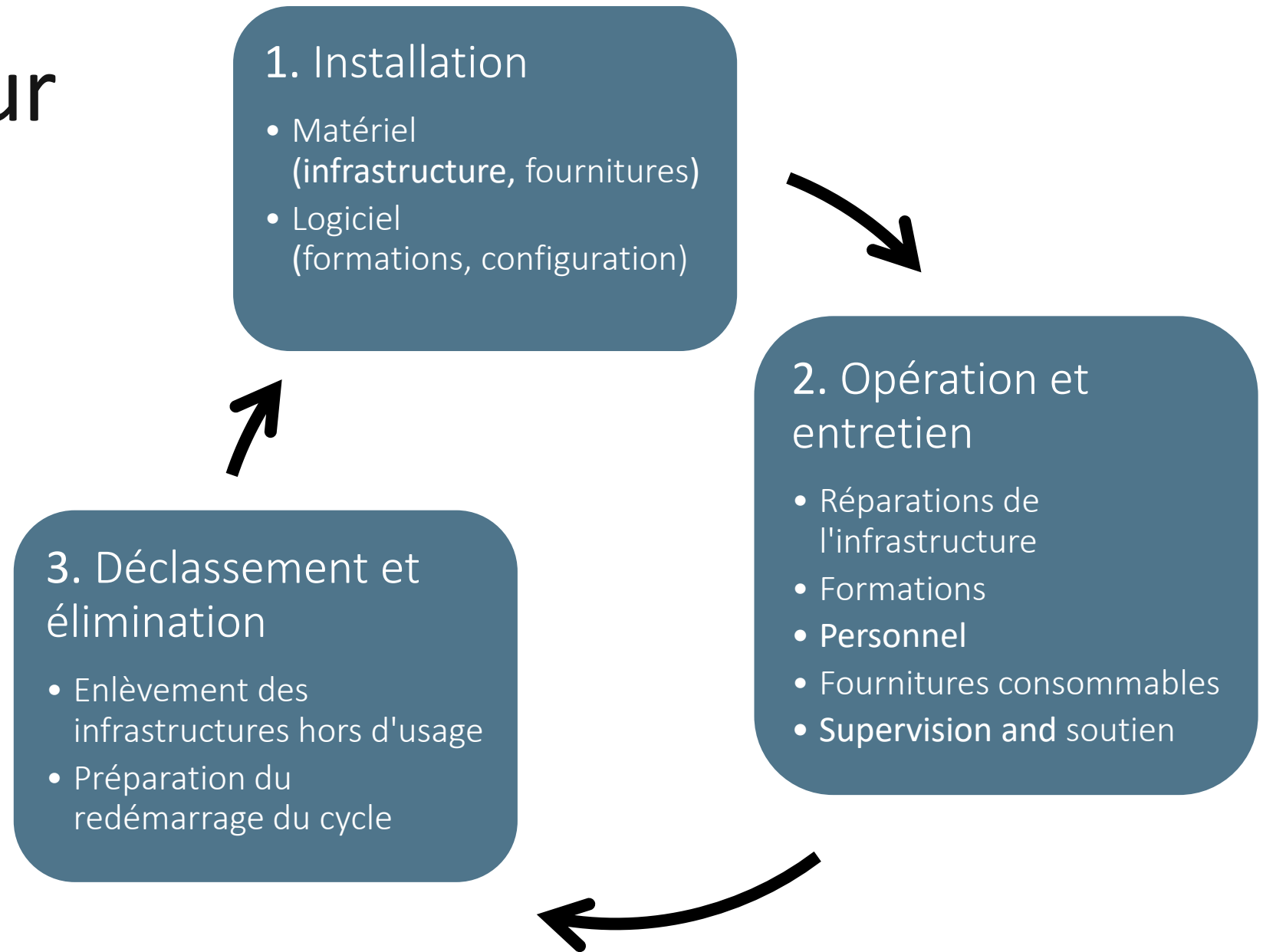


$\text{Coût total} = (\text{quantité} * \text{prix unitaire})$

Répéter et additionner pour tous les postes budgétaires

Données pour calculer les coûts

Le calcul des coûts prend en compte les postes budgétaires sur tout le cycle de vie des services WASH



Préparation du calcul des coûts

1

Déterminer l'objectif du calcul des coûts. Pourquoi souhaitez-vous collecter des données sur les coûts ?

Les objectifs courants incluent :

- Calculer les coûts des services WASH à budgétiser pour l'opération
- Soutenir les efforts de plaidoyer et/ou la mise en œuvre des politiques

2

Identifier les parties prenantes qui recevront les données sur les coûts

Les parties prenantes courantes comprennent :

- Administrateurs des établissements de santé, comités de gestion
- Gouvernement local, régional et/ou national

Préparation du calcul des coûts

3

Examiner les politiques nationales ou locales sur le WASH dans les établissements de santé

- Quel est le niveau de service WASH requis ou cible ?
- Quelles sont les politiques ou normes actuelles en matière d'opération et d'entretien?

4

Constituer et orienter une équipe de projet

Inclure les membres de l'équipe (le cas échéant) pour

- La collecte de données sur les coûts
- La formulation des politiques
- La communication et plaidoyer

Préparation du calcul des coûts

5

Orienter et sensibiliser les administrateurs des établissements de santé et les responsables gouvernementaux

- Communiquer les objectifs et les activités du projet
- Obtenir les approbations et les adhésions
- Créer des comités/groupes de travail selon les besoins

6

Sélectionner les établissements de santé cibles et former l'équipe de terrain



Tdh Népal organise un atelier avec les autorités locales sur l'évaluation des coûts des établissements de santé

Sélection des établissements de santé cibles pour l'établissement des coûts

5 à 10 établissements de santé ou environ 10 % des établissements de santé de la zone cible (selon le chiffre le plus élevé) sont généralement suffisants pour la plupart des besoins d'établissement des coûts.

Si le nombre et le type établissements de santé dans la zone cible sont diversifiés, sélectionnez des établissements de santé supplémentaires pour obtenir un échantillon représentatif. Tenez compte des données démographiques suivantes :

- Publique vs privée vs religieuse
- Type (par exemple, hôpital, clinique)
- Taille (nombre de lits, nombre de patients ambulatoires)
- Localisation (urbaine ou rurale)

Outils de collecte de données

Tout au long du processus du calcul des coûts, vous utiliserez une feuille de calcul Excel pour enregistrer les informations.

La feuille de calcul contient des postes budgétaires requis pour fournir les services WASH de base qui sont pré-remplis. La feuille de calcul effectue automatiquement des calculs de coûts de ces services.

La feuille de calcul peut être personnalisée en fonction du projet et du contexte local.

Enregistrement automatique

Healthcare cost...

Fichier

Accueil

Sharing

Insertion

Dessin

Mise en f

Formules

Données

Révision

Affichage

Automati

Presse-papiers

Police

Alignement

Nombre

Mise en forme conditionnelle

Mettre sous forme de tableau

Styles de cellules

Cellules

Édition

Niveau de confidentialité

E47

A	B	C	D	
1				
2	INFORMATION SUR L'ÉTABLISSEMENT DE SANTÉ			
3	Mettre l'information sur le centre de santé et la monnaie locale dans les cadres en orange. Ne pas modifier aucune autre cadre dans ce fiche.			
4				
5	Information sur le centre de santé			
6	Nom du centre de santé -			
7	Lieu (ville/province)			
8	Année -			
9	Monnaie Locale -			
10				
11	Conversions en monnaie			
12	Converti à -			
13	Taux de convertissement -	1		
14				
15	LES CALCULATIONS DE COÛT EN RÉSUMÉ SONT MONTRÉES EN BAS. NE PAS ÉDITER.			
16				
17	COÛTS EN DEVISE LOCALE			
18				
19	COÛTS DE CAPITAL			
20		Coûts totaux (actuels)	Coûts totaux (mise à niveau)	
21		0	0	
22				
23	OPERATION ET ENTRETIEN			
24		Coûts annuels actuels	Coûts annuels de la mise à niveau	
25	Entretien de capital	0	0	
26	Formation récurrent	0	0	
27	Consommables	0	0	
28	Personnel	0	0	
29	Soutien	0	0	
30	Total opérations et entretien	0	0	
31				

Résumé

Capital

O&E d'infrastructure

E ... +

Prêt

Accessibilité : consultez nos recommandations

Paramètres d'affichage

Processus de collecte de données

1

Identifier les parties prenantes responsables de la fourniture de services WASH. Ce sont eux que vous consulterez pour déterminer les coûts. Parmi ces personnes, on peut consulter :

- Comités WASH FIT / Comités de gestion WASH & PCI
- Administrateurs, infirmiers en chef
- Responsables de la logistique / des achats
- Ingénieurs ou responsables WASH au niveau du district/de la région (pour les infrastructures)
- Membres de la communauté (s'ils participent à la fourniture de services WASH)

Notez que la fourniture de services WASH est parfois gérée par plusieurs parties prenantes (par exemple, le gouvernement national installe les infrastructures WASH, tandis que les organisations locales les exploitent et les entretiennent). Recruter des parties prenantes à tous les niveaux concernés pour la collecte de données.

Processus de collecte de données

2

Examiner la feuille de calcul des coûts avec les parties prenantes identifiées

- Discuter du niveau de services WASH actuellement fournis à l'établissement de santé
- Identifier les besoins de mise à niveau
- Examiner les postes budgétaires pré-remplis dans la feuille de calcul. Évaluer s'ils sont suffisants pour répondre aux besoins WASH de l'établissement de santé
- Réviser les postes budgétaires dans la feuille de calcul en fonction du contexte local, si nécessaire

Une fois les postes budgétaires sont finalisés, vous passerez à l'étape suivante et collecterez des informations sur la quantité requise et le prix de chaque poste.

Processus de collecte de données

3

Recueillir des informations sur les quantités et les prix. Organiser des groupes de discussion ou des interviews avec les parties prenantes pour recueillir des informations.

- Décrire le but du calcul des coûts
- Montrer au participant la feuille de calcul des coûts et examiner les postes budgétaires
- Demander au participant d'estimer les quantités et les prix de chaque poste budgétaire
- Enregistrer les informations dans la feuille de calcul des coûts

Vous devrez probablement consulter plusieurs personnes pour recueillir toutes les informations. La feuille de calcul est un outil qui vous permet de consigner les informations de chaque consultation. Enregistrez les versions préliminaires et révisiez-les si nécessaire.

Processus de collecte de données

4

Examiner les informations préliminaires sur les coûts avec les parties prenantes

- Une fois la version préliminaire de la feuille de calcul terminée, en discuter avec les administrateurs de l'établissement de santé, le gouvernement local et les autres responsables concernés
- Recevoir toutes les préoccupations et commentaires concernant la qualité des données



Tdh Népal collecte des données sur les coûts par le biais d'un groupe de discussion dans un établissement de santé.

Processus de collecte de données

5

Répondre aux commentaires, traiter la qualité des données

- Créer un plan pour répondre à tout commentaires ou problème de qualité des données
- Il s'agira probablement de revérifier ou de corriger les données par des visites supplémentaires sur le terrain.
- Continuer à utiliser la feuille de calcul pour enregistrer et corriger les données
- Archiver les anciennes versions de la feuille afin qu'elles puissent être utilisées à titre de référence.

6

Finaliser les données. Élaborer un plan avec les parties prenantes pour la révision et la certification finales des données. Les options comprennent :

- Examen par les administrateurs, les responsables WASH et d'autres
- Certification (par exemple, lettres signées, déclarations d'exactitude des données)
- Ateliers pour présenter les données finales

Processus de collecte de données

7

Passer aux objectifs politiques et/ou programmatiques

- Une fois que les données ont été préparées et approuvées par les parties prenantes, elles peuvent être intégrées à la planification des programmes, à l'élaboration des politiques ou à d'autres activités.

Guide d'utilisation de la boîte à outils

APERÇU

Feuille de calcul des coûts

Basé sur Excel

Conçu pour calculer de manière exhaustive les coûts de fourniture de services WASH de base

Personnalisable en fonction des besoins et des contextes locaux

The screenshot shows an Excel spreadsheet with the following structure:

	A	B	C	D
1				
2		INFORMATION SUR L'ÉTABLISSEMENT DE SANTÉ		
3				
4		Mettre l'information sur le centre de santé et la monnaie locale dans les cadres en orange. Ne pas modifier aucune autre cadre dans ce fiche.		
5				
6		Information sur le centre de santé		
7		Nom du centre de santé -		
8		Lieu (ville/province)		
9		Année -		
10		Monnaie Locale -		
11				
12		Conversions en monnaie		
13		Converti à -		
14		Taux de convertissement -	1	
15				
16				
17		LES CALCULATIONS DE COÛT EN RÉSUMÉ SONT MONTRÉES EN BAS. NE PAS ÉDITER.		
18				
19		COÛTS EN DEVISE LOCALE		
20				
21		COÛTS DE CAPITAL	Coûts totaux (actuels)	Coûts totaux (mise à niveau)
22			0	0
23				
24		OPERATION ET ENTRETIEN	Coûts annuels actuels	Coûts annuels de la mise à niveau
25		Entretien de capital	0	0
26		Formation récurrent	0	0
27		Consommables	0	0
28		Personnel	0	0
29		Soutien	0	0
30		Total opérations et entretien	0	0
31				

The bottom of the spreadsheet shows a navigation bar with tabs: **Résumé**, Capital, O&E d'infrastructure, and E. The status bar at the bottom indicates 'Prêt' and 'Accessibilité : consultez nos recommandations'.

Catégories de coûts

Les coûts sont divisés en six catégories

Catégorie de coût	Définition	Exemple de dépenses incluses
Capital	Achats d'infrastructures ou d'équipements requis pour établir ou réhabiliter les services WASH	Installations sanitaires / toilettes Source d'eau et réseau de canalisations
Opération et entretien des infrastructures	Dépenses requises pour faire fonctionner les infrastructures et les équipements	Dépannage (ex : canalisations bouchées) Nettoyage des toilettes Analyse et traitement de l'eau
Consommables	Produits consommés pendant le fonctionnement normal	Savon pour le lavage des mains Détergents de nettoyage Outils de nettoyage (serpillières, balais)
Formation	Formations ou activités de changement de comportement liées à la fourniture de services WASH	Réunions ou formations annuelles du comité WASH Formations IPC
Personnel	Dépenses de main-d'œuvre associés au fonctionnement normal, y compris les avantages sociaux du personnel	Personne focale WASH Personnel de soutien
Soutien	Dépenses requises pour renforcer la fourniture de services WASH, mais qui n'ont pas de résultats de service directs	Communication Renforcement des capacités

Catégories de coûts

Chaque catégorie est enregistrée dans un onglet distinct de la feuille de calcul.

L'onglet <<Résumé>> (affiché à droite) affiche les coûts totaux pour toutes les catégories.

Enregistrement automatique ☐ Healthcare costing spreadsheet FR v1.0 ☐ Pas d'étiquette

Fichier Accueil Sharing Insertion Dessin Mise en page Formules Données Révision Affichage Automat

Coller 14

Presse-papiers Police Styles

G51

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38

A B C D E

INFORMATION SUR L'ÉTABLISSEMENT DE SANTÉ

Mettre l'information sur le centre de santé et la monnaie locale dans les cadres en orange. Ne pas modifier aucune autre cadre dans ce fiche.

Information sur l'établissement de santé

Nom du centre de santé -

Lieu (ville/province)

Année -

Devise Locale -

Conversions en devise

Converti à -

Taux de convertissement - 1

LES CALCULATIONS DE COÛT EN RÉSUMÉ SONT MONTRÉES EN BAS. NE PAS ÉDITER.

COÛTS EN DEVISE LOCALE

COÛTS DE CAPITAL	Coûts totaux (actuels)	Coûts totaux (mise à niveau)	Coûts annualisé
	0	0	

OPERATION ET ENTRETIEN	Coûts annuels actuels	Coûts annuels de la mise à niveau
Entretien de capital	0	0
Formation récurrent	0	0
Consommables	0	0
Personnel	0	0
Soutien	0	0
Total opérations et entretien	0	0

Coûts annuels par catégorie WASH	Coût annuel actuel	Coût annuel de la mise à niveau
Eau	0	0
Assainissement	0	0
Hygiène	0	0
Gestion des déchets	0	0
Nettoyage	0	0
Autre	0	0

Onglets par catégorie

< > Résumé Capital O&E d'infrastructure Entretien Consommables ... +

Aperçu

Les onglets pour enregistrer des données ressemblent à ceci.
Cliquez sur chaque onglet pour y accéder.

	A	B	C	D	E
1					
2		INFORMATION SUR L'ÉTABLISSEMENT DE SANTÉ			
3					
4		<i>Mettre l'information sur le centre de santé et la monnaie locale dans les cadres en orange. Ne pas modifier aucune autre cadre dans ce fiche.</i>			
5					
6		Information sur l'établissement de santé			
7		Nom du centre de santé -			
8		Lieu (ville/province)			
9		Année -			
10		Devise Locale -			
11					
12					
13		Conversions en devise			
14		Converti à -			
15		Taux de convertissement -	1		
16					
< > ➔ Résumé Capital O&E d'infrastructure Entretien Consommables Formation Per: ...					
Prêt  Accessibilité : consultez nos recommandations					

Prêt Accessibilité : consultez nos recommandations

Aperçu

Catégorie de service
WASH

Postes budgétaires
individuels



	A	B	C	D	E
1					
2					
3	CAPITAL		Coûts actuels		
	Poste	Durée de vie estimée (ans)	Coût unitaire	Quantité par an	Coût total
4					
5	Eau				
6	La source d'eau	25			-
7	Réseau de canalisation	25			-
8	Réservoir d'eau	20			-
9	Système de traitement de l'eau	15			-
10					-
11					-
12					-
13	Assainissement				
14	Toilets	25			-
15	Containement des boues fécales (fosse septique)	20			-

Aperçu

Les postes budgétaires pré-remplis peuvent être modifiées selon les besoins pour correspondre au contexte local

Des nouveaux postes budgétaires peuvent également être ajoutés dans des lignes vides si nécessaire

	A	B	C	D	E
1					
2					
3	CAPITAL		Coûts actuels		
	Poste	Durée de vie estimée (ans)	Coût unitaire	Quantité par an	Coût total
4					
5	Eau				
6	La source d'eau	25			-
7	Réseau de canalisation	25			-
8	Réservoir d'eau	20			-
9	Système de traitement de l'eau	15			-
10					-
11					-
12					-
13	Assainissement				
14	Toilets	25			-
15	Containement des boues fécales (fosse septique)	20			-

Aperçu

Enregistrez les données dans les cellules jaunes

3	CAPITAL			Coûts actuels				Coût de la mise				
	Poste	Durée de vie estimée (ans)	Coût unitaire	Quantité par an	Coût total	Coût annuel équivalent	Remarques	Coût unitaire	Quantité par an	Coût total	Coût annuel équivalent	
4												
5	Eau											
6	La source d'eau	25			-	-				-	-	
7	Réseau de canalisation	25			-	-				-	-	
8	Réservoir d'eau	20			-	-				-	-	
9	Système de traitement de l'eau	15			-	-				-	-	
10					-	-				-	-	
11					-	-				-	-	
12					-	-				-	-	
13	Assainissement											
14	Toilets	25			-	-				-	-	
15	Containement des boues fécales (fosse septique)	20			-	-				-	-	
16	Vidange	20			-	-				-	-	
17					-	-				-	-	
18					-	-				-	-	
19					-	-				-	-	
20	Hygiène											
21	Poste de lavage des mains (Point de soins)	25			-	-				-	-	
22	Poste de lavage des mains (Toilets)	25			-	-				-	-	

</

< >

Résumé

Capital

O&E d'infrastructure

Entretien

Consommables

Formation

Personnel

Soutien

...

+

:

◀

Aperçu

Les cellules bleues sont des formules. Elles calculent les coûts récapitulatifs et ne doivent pas être modifiées.

3	CAPITAL		Coûts actuels				Coût de la mise				
	Poste	Durée de vie estimée (ans)	Coût unitaire	Quantité par an	Coût total	Coût annuel équivalent	Remarques	Coût unitaire	Quantité par an	Coût total	Coût annuel équivalent
4	Eau										
5	La source d'eau	25			-	-				-	-
6	Réseau de canalisation	25			-	-				-	-
7	Réservoir d'eau	20			-	-				-	-
8	Système de traitement de l'eau	15			-	-				-	-
9					-	-				-	-
10					-	-				-	-
11					-	-				-	-
12					-	-				-	-
13	Assainissement										
14	Toilets	25			-	-				-	-
15	Containement des boues fécales (fosse septique)	20			-	-				-	-
16	Vidange	20			-	-				-	-
17					-	-				-	-
18					-	-				-	-
19					-	-				-	-
20	Hygiène										
21	Poste de lavage des mains (Point de soins)	25			-	-				-	-
22	Poste de lavage des mains (Toilets)	25			-	-				-	-

Aperçu

Vous pouvez enregistrer séparément les coûts actuels et les coûts de mise à niveau.

Actuel

Mise à niveau

CAPITAL											
		Coûts actuels					Coût de la mise à niveau				
Poste	Durée de vie estimée (ans)	Coût unitaire	Quantité par an	Coût total	Coût annuel équivalent	Remarques	Coût unitaire	Quantité par an	Coût total	Coût annuel équivalent	Remarques
Eau											
La source d'eau	25			-	-				-	-	
Réseau de canalisation	25			-	-				-	-	
Réservoir d'eau	20			-	-				-	-	
Système de traitement de l'eau	15			-	-				-	-	
				-	-				-	-	
				-	-				-	-	
				-	-				-	-	
Assainissement											
Toilets	25			-	-				-	-	
Containement des boues	20			-	-				-	-	
Vidange	20			-	-				-	-	
				-	-				-	-	
				-	-				-	-	
				-	-				-	-	
Hygiène											
Poste de lavage des mains	25			-	-				-	-	
Poste de lavage des mains	25			-	-				-	-	

Aperçu

Coûts actuels: Les coûts des postes budgétaires actuels sont écrits en texte noir.

Coûts de la mise à niveau: Les coûts des postes budgétaires nécessitant une mise à nouveau sont écrits en **texte rouge**.

2												
3	CAPITAL		Coûts actuels				Coût de la mise à niveau					
	Poste	Durée de vie estimée (ans)	Coût unitaire	Quantité par an	Cout total	Cout annuel équivalent	Remarques	Coût unitaire	Quantité par an	Coût total	Cout annuel équivalent	Remarques
4												
5	Eau											
6	La source d'eau	25			-	-				-	-	
7	Réseau de canalisation	25			-	-				-	-	
8	Réservoir d'eau	20			-	-				-	-	
9	Système de traitement de	15			-	-				-	-	
10					-	-				-	-	
11					-	-				-	-	
12					-	-				-	-	
13	Assainissement											

Aperçu

Pour commencer à enregistrer des données, parcourez la feuille de calcul en cliquant sur les différents onglets en bas.

	A	B	C	D	E
1					
2		INFORMATION SUR L'ÉTABLISSEMENT DE SANTÉ			
3					
4		<i>Mettre l'information sur le centre de santé et la monnaie locale dans les cadres en orange. Ne pas modifier aucune autre cadre dans ce fiche.</i>			
5					
6		Information sur l'établissement de santé			
7		Nom du centre de santé -			
8		Lieu (ville/province)			
9		Année -			
10		Devise Locale -			
11					
12					
13		Conversions en devise			
14		Converti à -			
15		Taux de convertissement -	1		
16					
< > Résumé Capital O&E d'infrastructure Entretien Consommables Formation Per: ...					

Guide d'utilisation de la boîte à outils

UTILISATION DE BASE

Onglet Résumé

APERÇU DU CONTENU

Onglet Résumé

L'onglet Résumé calcule les coûts totaux sur l'ensemble de la feuille de calcul. **Les coûts récapitulatifs se remplissent automatiquement** lorsque l'utilisateur enregistre des informations dans d'autres onglets.

L'utilisateur peut mettre à jour les informations démographiques de l'établissement de santé dans les **cellules jaunes**.

Les autres cellules ne doivent pas être modifiées. Elles contiennent des formules qui calculent des totaux à partir d'autres éléments de la feuille de calcul.

1			
2	INFORMATION SUR L'ÉTABLISSEMENT DE SANTÉ		
3			
4	Mettre l'information sur le centre de santé et la monnaie locale dans les cadres en orange. Ne pas modifier aucune autre cadre dans ce fiche.		
5			
6	Information sur l'établissement de santé		
7	Nom du centre de santé -		
8	Lieu (ville/province)		
9	Année -		
10	Devise Locale -		
11			
12			
13	Conversions en devise		
14	Converti à -		
15	Taux de convertissement -	1	
16			
17	LES CALCULATIONS DE COÛT EN RÉSUMÉ SONT MONTRÉES EN BAS. NE PAS ÉDITER.		
18			
19	COÛTS EN DEVISE LOCALE		
20			
21	COÛTS DE CAPITAL	Coûts totaux (actuels)	Coûts totaux (mise à niveau)
22		0	0
23			
24	OPERATION ET ENTRETIEN	Coûts annuels actuels	Coûts annuels de la mise à niveau
25	Entretien de capital	0	0
26	Formation récurrent	0	0
27	Consommables	0	0
28	Personnel	0	0
29	Soutien	0	0
30	Total opérations et entretien	0	0
31			
32	Coûts annuels par catégorie WASH	Coût annuel actuel	Coût annuel de la mise à niveau
33	Eau	0	0
34	Assainissement	0	0
35	Hygiène	0	0
36	Gestion des déchets	0	0
37	Nettoyage	0	0
38	Autre	0	0
39			

< >

Résumé

Capital

O&E d'infrastructure

Entretien

Consommables

Prêt

Accessibilité : consultez nos recommandations



Onglet Résumé – Coûts de capital

Les coûts d'investissement sont présentés comme suit :

- **Total** : Coûts totaux, si on paie le montant total en une seule fois à l'avance
- **Annualisés** : Coûts totaux divisés sur la durée de vie prévue de l'infrastructure, plus la prise en compte de facteurs tels que les intérêts et l'inflation

15					
16	LES CALCULATIONS DE COÛT EN RÉSUMÉ SONT MONTRÉES EN BAS. NE PAS ÉDITER.				
17					
18	COÛTS EN DEVISE LOCALE				
19					
20	COÛTS DE CAPITAL	Coûts totals (actuels)	Coûts totals (mise à niveau)	Coûts annualisés (actuel)	Coûts annualisés (mise à niveau)
21		0	0	0	0
22					
23	OPERATION ET ENTRETIEN	Coûts annuels actuels	Coûts annuels de la mise à niveau		
24	Entretien de capital	0	0		
25	Formation récurrent	0	0		

Onglet Résumé – Coûts d'opération et d'entretien

Les coûts d'opération et d'entretien sont présentés sous forme de coûts annuels.

- Les coûts d'opération et d'entretien comprennent tout ce qui n'est pas un investissement en capital
- Les coûts sont séparés en coûts actuels et coûts de mise à niveau



1			
2	INFORMATION SUR L'ÉTABLISSEMENT DE SANTÉ		
3			
4	Mettre l'information sur le centre de santé et la monnaie locale dans les cadres en orange. Ne pas modifier aucune autre cadre dans ce fiche.		
5			
6	Information sur l'établissement de santé		
7	Nom du centre de santé -		
8	Lieu (ville/province)		
9	Année -		
10	Devise Locale -		
11			
12			
13	Conversions en devise		
14	Converti à -		
15	Taux de convertissement -	1	
16			
17	LES CALCULATIONS DE COÛT EN RÉSUMÉ SONT MONTRÉES EN BAS. NE PAS ÉDITER.		
18			
19	COÛTS EN DEVISE LOCALE		
20			
21	COÛTS DE CAPITAL	Coûts totaux (actuels)	Coûts totaux (mise à niveau)
22		0	0
23			
24	OPERATION ET ENTRETIEN	Coûts annuels actuels	Coûts annuels de la mise à niveau
25	Entretien de capital	0	0
26	Formation récurrent	0	0
27	Consommables	0	0
28	Personnel	0	0
29	Soutien	0	0
30	Total opérations et entretien	0	0
31			
32	Coûts annuels par catégorie WASH	Coût annuel actuel	Coût annuel de la mise à niveau
33	Eau	0	0
34	Assainissement	0	0
35	Hygiène	0	0
36	Gestion des déchets	0	0
37	Nettoyage	0	0
38	Autre	0	0
39			

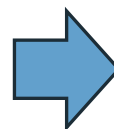
<
>
Résumé
Capital
O&E d'infrastructure
Entretien
Consommables

Prêt Accessibilité : consultez nos recommandations

Onglet Résumé – désagrégation par service WASH

L'onglet Résumé présente les coûts désagrégés par service WASH

- Les coûts du service WASH sont **annuels** et comprennent **tous les coûts de capital et d'opération et d'entretien**
- Les coûts sont désagrégés entre les coûts actuels et les coûts de mise à niveau



1	INFORMATION SUR L'ÉTABLISSEMENT DE SANTÉ		
2			
3	Mettre l'information sur le centre de santé et la monnaie locale dans les cadres en orange. Ne pas modifier aucune autre cadre dans ce fiche.		
4			
5			
6	Information sur l'établissement de santé		
7	Nom du centre de santé -		
8	Lieu (ville/province)		
9	Année -		
10	Devise Locale -		
11			
12			
13	Conversions en devise		
14	Converti à -		
15	Taux de convertissement -	1	
16			
17	LES CALCULATIONS DE COÛT EN RÉSUMÉ SONT MONTRÉES EN BAS. NE PAS ÉDITER.		
18			
19	COÛTS EN DEVISE LOCALE		
20			
21	COÛTS DE CAPITAL	Coûts totaux (actuels)	Coûts totaux (mise à niveau)
22		0	0
23			
24	OPERATION ET ENTRETIEN	Coûts annuels actuels	Coûts annuels de la mise à niveau
25	Entretien de capital	0	0
26	Formation récurrent	0	0
27	Consommables	0	0
28	Personnel	0	0
29	Soutien	0	0
30	Total opérations et entretien	0	0
31			
32	Coûts annuels par catégorie WASH	Coût annuel actuel	Coût annuel de la mise à niveau
33	Eau	0	0
34	Assainissement	0	0
35	Hygiène	0	0
36	Gestion des déchets	0	0
37	Nettoyage	0	0
38	Autre	0	0
39			

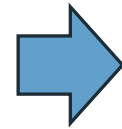
< >
Résumé
Capital
O&E d'infrastructure
Entretien
Consommables

Prêt Accessibilité : consultez nos recommandations

Onglet Résumé – conversions de devises

L'onglet Résumé a une section permettant de convertir les coûts dans d'autres devises. Cette section apparaît en bas de la page.

- L'utilisateur doit enregistrer le taux de conversion de la devise souhaitée



COÛTS EN DEVISE CONVERTIE		
Coûts de capital	Coûts totaux (actuels)	Coûts totaux de
	0	
OPERATION ET ENTRETIEN		
	Coûts annuels actuels	Coûts annuels de
Entretien de capital	0	
Formation récurrent	0	
Consommables	0	
Personnel	0	
Soutien	0	
Total opérations et entretien	0	
Coûts annuels par catégorie WASH		
	Coûts annuels actuels	Coûts annuels de
Eau	0	
Assainissement	0	
Hygiène	0	
Gestion des déchets	0	
Nettoyage	0	
Autre	0	

< >

Résumé

Capital

O&E d'infrastructure

Entretien

Consommables

Formation

...

+

:

◀ ▶

Accessibilité • consultez nos recommandations

Onglet Résumé

ENREGISTREMENT DES INFORMATIONS

Résumé

Enregistrez les informations sur l'établissement de santé et la devise du pays dans les cellules JAUNES

Pour la devise, notez la devise que vous utilisez pour enregistrer les données de coût (par exemple, roupies, riels, francs, dollars)

	A	B	C
1			
2		INFORMATION SUR L'ÉTABLISSEMENT DE SANTÉ	
3			
4		Enregistrer l'information sur l'établissement de santé et la devise locale dans les cellules jaunes. Ne pas modifier aucune autre cellule dans ce fiche.	
5			
6		Information sur l'établissement de santé	
7		Nom de l'établissement de santé -	
8		Lieu (ville/province)	
9		Année -	
10		Devise Locale -	
11			
12			
13		Conversions en devise	
14		Converti à -	
15		Taux de convertissement -	1
16			
17		LES CALCULATIONS DE COÛT EN RÉSUMÉ SONT MONTRÉES EN BAS.	



Tous les coûts doivent être enregistrer dans la même devise, sinon le total de la feuille de calcul sera erroné. Si vos données de coûts sont dans des devises différentes, convertissez-les toutes dans la même devise avant de les enregistrer.

Résumé

Enregistrez le type de devise et le taux de conversion souhaités

Devise convertie

A	B	C
1		
2	INFORMATION SUR L'ÉTABLISSEMENT DE SANTÉ	
3		
4	Enregistrer l'information sur l'établissement de santé et la devise locale dans les cellules jaunes. Ne pas modifier aucune autre cellule dans ce fiche.	
5		
6	Information sur l'établissement de santé	
7	Nom de l'établissement de santé -	
8	Lieu (ville/province)	
9	Année -	
10	Devise Locale -	
11		
12		
13	Conversions en devise	
14	Converti à -	
15	Taux de convertissement -	1
16		
17	LES CALCULATIONS DE COÛT EN RÉSUMÉ SONT MONTRÉES EN BAS.	

Le taux de conversion par défaut est défini sur 1 (c'est-à-dire aucune conversion).

Les taux de conversion des devises peuvent être trouvés en ligne à l'adresse
<https://www.oanda.com/currency-converter/>

Onglet Capital

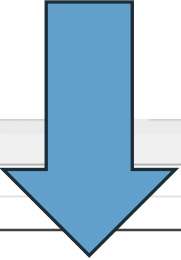
APERÇU DU CONTENU

Onglet Capital

L'onglet Capital calcule les coûts des investissements en capital (par exemple, infrastructures, équipements majeurs).

Les postes budgétaires suggérés nécessaires pour fournir les services WASH de base sont pré-remplis dans la colonne A.

Les postes sont séparés en sections pour l'eau, l'assainissement, l'hygiène, etc....



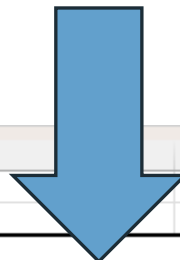
	B	C	D	E	F
1					
2					
3	CAPITAL				Coûts ac
4	Poste	Durée de vie estimée (ans)	Coût unitaire	Quantité par an	Coût total
5	Eau				Coût annuel équivalent
6	La source d'eau	25			-
7	Réseau de canalisation	25			-
8	Réservoir d'eau	20			-
9	Système de traitement de l'eau	15			-
10					-
11					-
12					-
13	Assainissement				
14	Toilets	25			-
15	Containement des boues fécales (fosse septique)	20			-
16	Vidange	20			-
17					-
18					-
19					-
20	Hygiène				
21	Poste de lavage des mains (Point de soins)	25			-
22	Poste de lavage des mains (Toilets)	25			-
23					-

< > Résumé **Capital** O&E d'infrastructure ... + ::

Onglet Capital

L'utilisateur doit enregistrer trois informations pour chaque poste budgétaire:

- **Durée de vie estimée** : Combien de temps l'infrastructure durera-t-elle avant de devoir être remplacée ?
- **Coût unitaire** : Quel est le coût d'achat d'un article ?
- **Quantité par an** : Combien de postes sont nécessaires à l'établissement de santé?



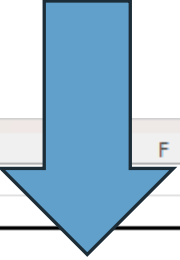
	A	B	D	E	F
1					
2					
3	CAPITAL		Coûts ac		
	Poste	Durée de vie estimée (ans)	Coût unitaire	Quantité par an	Coût total
4					Coût annuel équivalent
5	Eau				
6	La source d'eau	25			-
7	Réseau de canalisation	25			-
8	Réservoir d'eau	20			-
9	Système de traitement de l'eau	15			-
10					-
11					-
12					-
13	Assainissement				
14	Toilets	25			-
15	Containement des boues fécales (fosse septique)	20			-
16	Vidange	20			-
17					-
18					-
19					-
20	Hygiène				
21	Poste de lavage des mains (Point de soins)	25			-
22	Poste de lavage des mains (Toilets)	25			-
23					-

< > Résumé **Capital** O&E d'infrastructure ... + :

Onglet Capital

En fonction des données fournies, la feuille de calcul calcule automatiquement :

- **Coût total:** Coûts d'investissement totaux et uniques pour l'article, si on paie le montant total en une seule fois à l'avance
- **Coût annuel équivalent :** Coûts totaux répartis sur la durée de vie prévue de l'infrastructure, plus la prise en compte de facteurs tels que les intérêts et l'inflation



	A	B	C	D	E	F
1						
2						
3	CAPITAL					Coûts ac
4	Poste	Durée de vie estimée (ans)	Coût unitaire	Quantité par an	Coût total	Coût annuel équivalent
5	Eau					
6	La source d'eau	25			-	-
7	Réseau de canalisation	25			-	-
8	Réservoir d'eau	20			-	-
9	Système de traitement de l'eau	15			-	-
10					-	-
11					-	-
12					-	-
13	Assainissement					
14	Toilets	25			-	-
15	Containement des boues fécales (fosse septique)	20			-	-
16	Vidange	20			-	-
17					-	-
18					-	-
19					-	-
20	Hygiène					
21	Poste de lavage des mains (Point de soins)	25			-	-
22	Poste de lavage des mains (Toilets)	25			-	-
23					-	-

< > Résumé **Capital** O&E d'infrastructure ... + :

Onglet Capital

N'oubliez pas que la feuille de calcul a une section pour les coûts actuels et une section pour les coûts de mise à niveau (pour les postes budgétaires nécessaires mais actuellement non disponibles).

Vérification

Performances

Accessibilité

Langue

Modifications

Commentaires

Notes

Protéger

Entré

L14

⌵

:

✕

✓

f_x

⌵

1

2

3

CAPITAL

Coûts actuels

Coût de la mise à niveau

Poste

Durée de vie estimée (ans)

Coût unitaire

Quantité par an

Coût total

Coût annuel équivalent

Remarques

Coût unitaire

Quantité par an

Coût total

Coût annuel équivalent

Remarques

4

5

Eau

6

La source d'eau

25

-

-

-

-

7

Réseau de canalisation

25

-

-

-

-

8

Réservoir d'eau

20

-

-

-

-

9

Système de traitement de l'eau

15

-

-

-

-

10

-

-

-

-

11

-

-

-

-

12

-

-

-

-

13

Assainissement

14

Toilets

25

-

-

-

-

Onglet Capital

ENREGISTREMENT DES INFORMATIONS

Capital

Vérifiez les informations sur la durée de vie de chaque poste budgétaire dans les cellules JAUNES. Modifiez ou enregistrez si nécessaire.

Durée de vie estimée (années) :
Combien de temps l'article est-il censé durer ?

Certaines données de durée de vie sont pré-remplies, mais peuvent être modifiées. Si vous ajoutez ou modifiez des postes budgétaires, vous devrez ajouter de nouvelles informations de durée de vie.

	A	B	C	D	E	
1						
2						
3	CAPITAL		Coûts actuels			
4	Poste	Durée de vie estimée (ans)	Coût unitaire	Quantité par an	Coût total	Coût équivalent
5	Eau					
6	La source d'eau	25			-	
7	Réseau de canalisation	25			-	
8	Réservoir d'eau	20			-	
9	Système de traitement de l'eau	15			-	
10					-	
11					-	
12					-	
13	Assainissement					
14	Toilets	25			-	
15	Containement des boues fécales (fosse septique)	20			-	
16	Vidange	20			-	
17					-	
18					-	
19					-	
20	Hygiène					

Capital

Enregistrez les informations sur le coût unitaire de chaque poste budgétaire dans les cellules JAUNES

Coût unitaire :

Combien coûte un article ?

Aucun coût unitaire n'est pré-rempli. Vous devez le mettre à jour pour chaque article.

	A	B	C	D	E	
1						
2						
3	CAPITAL		Coûts actuels			
	Poste	Durée de vie estimée (ans)	Coût unitaire	Quantité par an	Coût total	Coût équivalent
4						
5	Eau					
6	La source d'eau				-	
7	Réseau de canalisation	20			-	
8	Réservoir d'eau	20			-	
9	Système de traitement de l'eau	15			-	
10					-	
11					-	
12					-	
13	Assainissement					
14	Toilets	25			-	
15	Containement des boues fécales (fosse septique)	20			-	
16	Vidange	20			-	
17					-	
18					-	
19					-	
20	Hygiène					

Capital

Enregistrez les informations sur la quantité pour chaque poste budgétaire dans les cellules JAUNES

Quantité requise :

De combien de ces articles WASH l'établissement de santé a-t-il besoin ?

Aucune information de quantité n'est pré-remplie. Vous devez la mettre à jour pour chaque article.

	A	B	C	D	E	
1						
2						
3	CAPITAL		Coûts actuels			
4	Poste	Durée de vie estimée (ans)	Coût unitaire	Quantité par an	Coût total	Coût équivalent
5	Eau					
6	La source d'eau	25			-	
7	Réseau de canalisation	25			-	
8	Réservoir d'eau	20			-	
9	Système de traitement de l'eau	15			-	
10					-	
11					-	
12					-	
13	Assainissement					
14	Toilets	25			-	
15	Containement des boues fécales (fosse septique)	20			-	
16	Vidange	20			-	
17					-	
18					-	
19					-	
20	Hygiène					

Onglet Capital

Les informations sur le coût unitaire et la quantité peuvent être enregistrées dans les colonnes « Coût actuel » et « Coût de la mise à niveau ». Le coût actuel reflète les équipements déjà acquis par l'établissement de santé. Le coût de la mise à niveau reflète les besoins pour atteindre le service de base.

Vérification Performances Accessibilité Langue Modifications Commentaires Notes Protéger Entrée											
L14		Coûts actuels				Coûts de mise à niveau					
		Coûts actuels					Coût de la mise à niveau				
Poste	Durée de vie estimée (ans)	Coût unitaire	Quantité par an	Coût total	Coût annuel équivalent	Remarques	Coût unitaire	Quantité par an	Coût total	Coût annuel équivalent	Remarques
Eau											
La source d'eau	25			-	-				-	-	
Réseau de canalisation	25			-	-				-	-	
Réservoir d'eau	20			-	-				-	-	
Système de traitement de l'eau	15			-	-				-	-	
				-	-				-	-	

Onglet Opération et Entretien des Infrastructures

—

Onglet Entretien

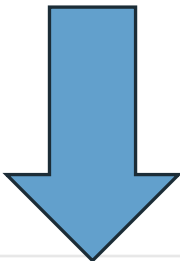
APERÇU DU CONTENU

Onglet O&E

L'onglet O&E calcule les coûts d'opération et d'entretien des infrastructures.

Les postes budgétaires suggérés nécessaires pour fournir les services WASH de base sont pré-remplis dans la colonne A.

Les postes sont séparés en sections pour l'eau, l'assainissement, l'hygiène, etc....



OPÉRATION ET ENTRETIEN					
Postes	Fréquence par an	Coût unitaire - main d'œuvre	Coût unitaire - fournitures	Coût annuel	
Eau					
L'entretien et les réparations (***voir fiche « Entretien »)				-	
Analyse de la qualité d'eau				-	
Opération du système d'eau				-	
				-	
				-	
				-	
Assainissement					
L'entretien et les réparations (***voir fiche « Entretien »)				-	
Nettoyage des toilettes				-	
Vidange des fosses				-	
				-	
				-	
				-	
Hygiène					
L'entretien et les réparations (***voir fiche « Entretien »)				-	
				-	

< > Résumé Capital O&E d'infrastructure Entretien Consomm ... + :

Onglet O&E

Entretien

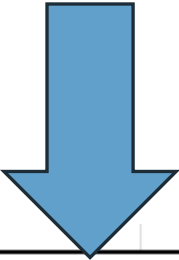
Opération

	A	B	C	D	E
3	OPÉRATION ET ENTRETIEN				
	Postes	Fréquence par an	Coût unitaire - main d'œuvre	Coût unitaire - fournitures	Coût annuel
4					
5	Eau				
6	L'entretien et les réparations (***voir fiche « Entretien »)				-
7	Analyse de la qualité d'eau				-
8	Opération du système d'eau				-
9					-
10					-
11					-
12	Assainissement				
13	L'entretien et les réparations (***voir fiche « Entretien »)				-
14	Nettoyage des toilettes				-
15	Vidange des fosses				-
16					-

Onglet O&E (opération)

Pour les coûts d'opération, l'utilisateur doit enregistrer trois informations pour chaque poste budgétaire

- **Fréquence/an** : Combien de fois par an l'activité opérationnelle est-elle effectuée ?
- **Coût unitaire – travail** : Quel est le coût de la main d'oeuvre de l'activité ? Cela peut être estimé par le temps nécessaire à l'activité et le salaire horaire du personnel qui l'exécute.
- **Coût unitaire – matériaux** : Quel est le coût du matériel/fournitures pour l'activité ?



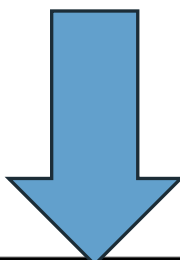
OPÉRATION ET ENTRETIEN				
Postes	Fréquence par an	Coût unitaire - main d'œuvre	Coût unitaire - fournitures	Coût annuel
Eau				
L'entretien et les réparations (***voir fiche « Entretien »)				-
Analyse de la qualité d'eau				-
Opération du système d'eau				-
				-
				-
				-
Assainissement				
L'entretien et les réparations (***voir fiche « Entretien »)				-
Nettoyage des toilettes				-
Vidange des fosses				-
				-
				-
				-
Hygiène				
L'entretien et les réparations (***voir fiche « Entretien »)				-
				-

< > Résumé Capital O&E d'infrastructure Entretien Consomm ... + :

Onglet O&E (opération)

En fonction des données fournies, la feuille de calcul calcule automatiquement :

- **Coût annuel** : Le coût annuel total de l'activité opérationnelle



OPÉRATION ET ENTRETIEN				
Postes	Fréquence par an	Coût unitaire - main d'œuvre	Coût unitaire - fournitures	Coût annuel
Eau				
L'entretien et les réparations (***voir fiche « Entretien »)				-
Analyse de la qualité d'eau				-
Opération du système d'eau				-
				-
				-
				-
Assainissement				
L'entretien et les réparations (***voir fiche « Entretien »)				-
Nettoyage des toilettes				-
Vidange des fosses				-
				-
				-
				-
Hygiène				
L'entretien et les réparations (***voir fiche « Entretien »)				-
				-

Onglet O&E (entretien)

Les coûts d'entretien sont renseignés à partir de l'onglet Entretien.

La ligne de coût d'entretien reste vide jusqu'à ce que vous enregistriez des informations dans l'onglet Entretien.

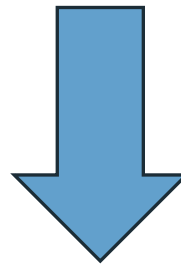
Les données sont renseignées ici.

OPÉRATION ET ENTRETIEN				
Postes	Fréquence par an	Coût unitaire - main d'œuvre	Coût unitaire - fournitures	Coût total
Eau				
L'entretien et les réparations (**voir fiche « Entretien »)				-
Analyse de la qualité d'eau				-
Opération du système d'eau				-
				-
				-
				-
Assainissement				
L'entretien et les réparations (**voir fiche « Entretien »)				-
Nettoyage des toilettes				-
Vidange des fosses				-
				-
				-
				-
Hygiène				
L'entretien et les réparations (**voir fiche « Entretien »)				-

Les données sont enregistrées dans cet onglet.

Entretien

Onglet Entretien



L'onglet Entretien est pré-rempli avec des postes budgétaires correspondant à l'infrastructure enregistrée dans l'onglet Capital.

Si vous ajoutez une infrastructure à l'onglet Capital, il faut l'ajouter également à l'onglet Entretien, afin que les coûts d'opération et d'entretien puissent être entièrement évalués.

1							
2		Functionalité			Coût de réparation		Remarq
3		Pannes par an	Durée de réparation (jours)	Jours fonctionnels par an	Functionalité (%)	Coût par panne	Coût annuel
4	Entretien						
5	Eau						
6	La source d'eau			365	1.00		-
7	Réseau de canalisation			365	1.00		-
8	Réservoir d'eau			365	1.00		-
9	Système de traitement de l'eau			365	1.00		-
10				365	1.00		-
11				365	1.00		-
12				365	1.00		-
13	Assainissement						
14	Toilets			365	1.00		-
15	Containement des boues fécales (fosse septique)			365	1.00		-
16	Vidange			365	1.00		-
17				365	1.00		-
18				365	1.00		-
19				365	1.00		-
20	Hygiène						
21	Station de lavage des mains (Point de soins)			365	1.00		-
22	Station de lavage des mains (Toilets)			365	1.00		-
23				365	1.00		-

< >
Résumé Capital O&E d'infrastructure Entretien Consommables Formation Pei ... + :

Prêt

Accessibilité : consultez nos recommandations
Param

Onglet Entretien

L'utilisateur doit enregistrer trois informations pour chaque poste budgétaire

- **Pannes/an** : Environ combien de fois par an l'infrastructure tombe-t-elle en panne ?
- **Durée de réparation** : Quel est le nombre moyen de jours nécessaires pour réparer l'infrastructure (temps d'attente inclus) ?
- **Coût/panne** : Quel est le coût moyen par réparation ?

	Entretien	Functionalité				Coût de réparation		Remarq
		Pannes par an	Durée de réparation (jours)	Jours fonctionnels par an	Functionalité (%)	Coût par panne	Coût annuel	
5	Eau							
6	La source d'eau			365	1.00		-	
7	Réseau de canalisation			365	1.00		-	
8	Réservoir d'eau			365	1.00		-	
9	Système de traitement de l'eau			365	1.00		-	
10				365	1.00		-	
11				365	1.00		-	
12				365	1.00		-	
13	Assainissement							
14	Toilets			365	1.00		-	
15	Containement des boues fécales (fosse septique)			365	1.00		-	
16	Vidange			365	1.00		-	
17				365	1.00		-	
18				365	1.00		-	
19				365	1.00		-	
20	Hygiène							
21	Station de lavage des mains (Point de soins)			365	1.00		-	
22	Station de lavage des mains (Toilets)			365	1.00		-	
23				365	1.00		-	

< > Résumé Capital O&E d'infrastructure **Entretien** Consommables Formation Pei ... + : Param

Prêt Accessibilité : consultez nos recommandations

Onglet Entretien

En fonction des données fournies, la feuille de calcul calcule automatiquement :

- **Fonctionnalité** : Nombre de jours (%) de l'année où l'infrastructure est fonctionnelle
- **Coût annuel** : Coûts annuels totaux des réparations

1		Functionalité				Coût de réparation		Remarq
2		Pannes par an	Durée de réparation (jours)	Jours fonctionnels par an	Functionnalité (%)	Coût par panne	Coût annuel	
3	Entretien							
4								
5	Eau							
6	La source d'eau			365	1.00		-	
7	Réseau de canalisation			365	1.00		-	
8	Réservoir d'eau			365	1.00		-	
9	Système de traitement de l'eau			365	1.00		-	
10				365	1.00		-	
11				365	1.00		-	
12				365	1.00		-	
13	Assainissement							
14	Toilets			365	1.00		-	
15	Containement des boues fécales (fosse septique)			365	1.00		-	
16	Vidange			365	1.00		-	
17				365	1.00		-	
18				365	1.00		-	
19				365	1.00		-	
20	Hygiène							
21	Station de lavage des mains (Point de soins)			365	1.00		-	
22	Station de lavage des mains (Toilets)			365	1.00		-	
23				365	1.00		-	

<

>

RésuméCapitalO&E d'infrastructureEntretienConsommablesFormationPei...+:

Prêt

Accessibilité : consultez nos recommandations

Para

Onglet Opération et Entretien des infrastructures

—

Onglet Entretien

ENREGISTREMENT DES INFORMATIONS

O&E des infrastructures

Enregistrez les informations sur la fréquence pour chaque poste budgétaire dans les cellules JAUNES

Fréquence/an :

Combien de fois par an l'activité opérationnelle est-elle effectuée ?

1					
2					
3	OPÉRATION ET ENTRETIEN				
4	Postes	Fréquence par an	Coût unitaire - main d'œuvre	Coût unitaire - fournitures	Coût annuel
5	Eau				
6	L'entretien et les réparations (***voir fiche « Entretien »)				-
7	Analyse de la qualité d'eau				-
8	Opération du système d'eau				-
9					-
10					-
11					-
12	Assainissement				
13	L'entretien et les réparations (***voir fiche « Entretien »)				-
14	Nettoyage des toilettes				-
15	Vidange des fosses				-
16					-
17					-
18					-
19	Hygiène				
20	L'entretien et les réparations (***voir fiche « Entretien »)				-
21					-
22					-

< > ...

O&E d'infrastructure

Entretien

Consommables

Formation

Person

Drat Sp Accessibilité : consultez nos recommandations

O&E des infrastructures

Enregistrez les informations sur les coûts unitaires de main d'œuvre dans les cellules JAUNES

Coût unitaire – main d'œuvre :

Quel est le coût de main d'œuvre de l'activité ?

Cela peut être estimé par le temps nécessaire à l'activité et le salaire horaire du personnel qui l'exécute
OU coût de l'embauche d'un entrepreneur

1					
2					
3	OPÉRATION ET ENTRETIEN				
	Postes	Fréquence par an	Coût unitaire - main d'œuvre	Coût unitaire - fournitures	Coût annuel
4					
5	Eau				
6	L'entretien et les réparations (***voir fiche « Entretien »)				-
7	Analyse de la qualité d'eau				-
8	Opération du système d'eau				-
9					-
10					-
11					-
12	Assainissement				
13	L'entretien et les réparations (***voir fiche « Entretien »)				-
14	Nettoyage des toilettes				-
15	Vidange des fosses				-
16					-
17					-
18					-
19	Hygiène				
20	L'entretien et les réparations (***voir fiche « Entretien »)				-
21					-
22					-

< > ... **O&E d'infrastructure** Entretien Consommables Formation Person

Drat Sp Accessibilité : consultez nos recommandations

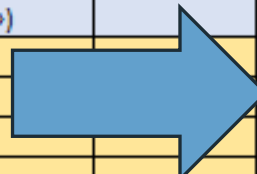
O&E des infrastructures

Enregistrez les informations sur le coût unitaire des fournitures dans les cellules JAUNES

Coût unitaire - fournitures :

Quel est le coût des fournitures pour l'activité ?

1					
2					
3	OPÉRATION ET ENTRETIEN				
4	Postes	Fréquence par an	Coût unitaire - main d'œuvre	Coût unitaire - fournitures	Coût annuel
5	Eau				
6	L'entretien et les réparations (***voir fiche « Entretien »)				-
7	Analyse de la qualité d'eau				-
8	Opération du système d'eau				-
9					-
10					-
11					-
12	Assainissement				
13	L'entretien et les réparations (***voir fiche « Entretien »)				-
14	Nettoyage des toilettes				-
15	Vidange des fosses				-
16					-
17					-
18					-
19	Hygiène				
20	L'entretien et les réparations (***voir fiche « Entretien »)				-
21					-
22					-



<
>
...
O&E d'infrastructure
Entretien
Consommables
Formation
Person

Drat Sp Accessibilité : consultez nos recommandations

Entretien

Enregistrez les informations sur les pannes par an pour chaque poste budgétaire dans les cellules JAUNES

Pannes/an :

Environ combien de fois par an l'infrastructure tombe-t-elle en panne ?

Entretien	Functionalité				Coût de réparation		Remarque
	Pannes par an	Durée de réparation (jours)	Jours fonctionnels par an	Functionalité (%)	Coût par panne	Coût annuel	
Eau							
La source d'			365	1.00		-	
Réseau de			365	1.00		-	
Réservoir d'eau			365	1.00		-	
Système de traitement de l'eau			365	1.00		-	
			365	1.00		-	
			365	1.00		-	
			365	1.00		-	
Assainissement							
Toilets			365	1.00		-	
Containement des boues fécales (fosse septique)			365	1.00		-	
Vidange			365	1.00		-	
			365	1.00		-	
			365	1.00		-	
			365	1.00		-	
Hygiène							
Station de lavage des mains (Point de soins)			365	1.00		-	
Station de lavage des mains (Toilets)			365	1.00		-	
			365	1.00		-	
			365	1.00		-	
			365	1.00		-	

Entretien

Enregistrez les informations sur le temps de réparation dans les cellules JAUNES

Durée de réparation (jours) :

Quel est le nombre moyen de jours nécessaires pour réparer l'infrastructure (temps d'attente inclus) ?

	Functionalité				Coût de réparation		Remarque
Entretien	Pannes par an	Durée de réparation (jours)	Jours fonctionnels par an	Functionalité (%)	Coût par panne	Coût annuel	
Eau							
La source d'eau			365	1.00		-	
Réseau de canalisation			365	1.00		-	
Réservoir d'eau			365	1.00		-	
Système de traitement de l'eau			365	1.00		-	
			365	1.00		-	
			365	1.00		-	
			365	1.00		-	
Assainissement							
Toilets			365	1.00		-	
Containement des boues fécales (fosse septique)			365	1.00		-	
Vidange			365	1.00		-	
			365	1.00		-	
			365	1.00		-	
			365	1.00		-	
Hygiène							
Station de lavage des mains (Point de soins)			365	1.00		-	
Station de lavage des mains (Toilets)			365	1.00		-	
			365	1.00		-	
			365	1.00		-	
			365	1.00		-	

Entretien

Enregistrez les informations sur le coût de réparation dans les cellules JAUNES

Coût/réparation :

Quel est le coût moyen par réparation ?

Inclure la main-d'œuvre (salaires), les fournitures, etc. et/ou les honoraires de l'entrepreneur

Entretien	Functionalité				Coût de réparation		Remarque
	Pannes par an	Durée de réparation (jours)	Jours fonctionnels par an	Functionalité (%)	Coût par panne	Coût annuel	
Eau							
La source d'eau			365			-	
Réseau de canalisation			365			-	
Réservoir d'eau			365	1.00		-	
Système de traitement de l'eau			365	1.00		-	
			365	1.00		-	
			365	1.00		-	
			365	1.00		-	
Assainissement							
Toilets			365	1.00		-	
Containement des boues fécales (fosse septique)			365	1.00		-	
Vidange			365	1.00		-	
			365	1.00		-	
			365	1.00		-	
			365	1.00		-	
Hygiène							
Station de lavage des mains (Point de soins)			365	1.00		-	
Station de lavage des mains (Toilets)			365	1.00		-	
			365	1.00		-	
			365	1.00		-	
			365	1.00		-	

Rappel!

	Entretien	Functionalité				Coût de réparation	
		Pannes par an	Durée de réparation (jours)	Jours fonctionnels par an	Functionalité (%)	Coût par panne	Coût annuel
6	La source d'eau	5	2	355	0.97	400	2,000
7	Reseau de canalisations			365	1.00		-
8	Réservoir d'eau			365	1.00		-

OPÉRATION ET ENTRETIEN				
Postes	Fréquence par an	Coût unitaire - main d'œuvre	Coût unitaire - fournitures	Coût annuel
6	L'entretien et les réparations (**voir fiche « Entretien »)			2,000
7	Analyse de la qualité d'eau			-
8	Opération du système d'eau			-
9				-
10				-
11				-
12	Assainissement			
13	L'entretien et les réparations (**voir fiche « Entretien »)			-
14	Nettoyage des			-

Entretien | Consommables | Formation | Pei ... + :

Les informations enregistrées dans l'onglet Entretien seront automatiquement renseignées dans l'onglet O&E d'infrastructure

Onglet Consommables

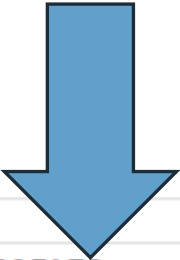
APERÇU DU CONTENU

Onglet Consommables

L'onglet Consommables calcule les coûts des produits consommables utilisés pour la fourniture de services WASH sur une base annuelle.

Les postes budgétaires suggérés nécessaires pour fournir les services WASH de base sont pré-remplis dans la colonne A.

Les postes sont séparés en sections pour l'eau, l'assainissement, l'hygiène, etc....



CONSOMMABLES		Coût annuel	
Postes	Coût unitaire	Quantité par an	Coût annuel
Eau			
Fournitures de traitement d'eau			-
			-
			-
			-
Assainissement			
Matériel de nettoyage anal			-
			-
			-
			-
			-
Hygiène			
Savon à mains			-
Essuie-mains / matériel de séchage			-
Gel hydroalcoolique			-
			-
			-

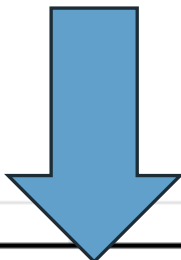
[<](#) [>](#) ... **Entretien** Consommables [Formation](#)

Prêt  Accessibilité : consultez nos recommandations

Onglet Consommables

L'utilisateur doit enregistrer deux informations pour chaque poste budgétaire

- **Coût unitaire** : Quel est le coût d'achat d'un article ?
- **Quantité par an** : Combien de postes sont nécessaires à l'établissement de santé chaque année ?



CONSOMMABLES				Coût ac
Postes	Coût unitaire	Quantité par an	Coût annuel	
Eau				
Fournitures de traitement d'eau			-	
			-	
			-	
			-	
Assainissement				
Matériel de nettoyage anal			-	
			-	
			-	
			-	
			-	
Hygiène				
Savon à mains			-	
Essuie-mains / matériel de séchage			-	
Gel hydroalcoolique			-	
			-	
			-	

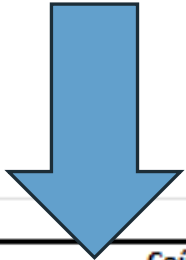
< > ... Entretien Consommables Formation

Prêt  Accessibilité : consultez nos recommandations

Onglet Consommables

En fonction des données fournies, la feuille de calcul calcule automatiquement :

- **Coût annuel** : Coût annuel total du poste budgétaire consommable, basé sur le coût unitaire et les quantités achetées



CONSOMMABLES				Coût ac
Postes	Coût unitaire	Quantité par an	Coût annuel	
Eau				
Fournitures de traitement d'eau			-	
			-	
			-	
			-	
Assainissement				
Matériel de nettoyage anal			-	
			-	
			-	
			-	
			-	
Hygiène				
Savon à mains			-	
Essuie-mains / matériel de séchage			-	
Gel hydroalcoolique			-	
			-	
			-	

< > ... Entretien Consommables Formation

Prêt  Accessibilité : consultez nos recommandations

Onglet Consommables

ENREGISTREMENT DES INFORMATIONS

Consommables

Enregistrez les informations sur le coût unitaire de chaque poste budgétaire dans les cellules JAUNES

Coût unitaire :

Quel est le prix d'un article ?

Remarque : certains postes peuvent être achetés en gros (par exemple, une palette de gants contenant plusieurs boîtes). Indiquez le prix de l'unité achetée (par exemple, le prix de la palette).

CONSOMMABLES		Coût actuel		
Postes		Coût unitaire	Quantité par an	Coût annuel
Eau				
Fournitures d'eau				-
				-
				-
				-
Assainissement				
Matériel de nettoyage anal				-
				-
				-
				-
				-
Hygiène				
Savon à mains				-
Essuie-mains / matériel de séchage				-
Gel hydroalcoolique				-
				-
				-

< > ...

Entretien

Consommables

Formation

Perso

Prêt

Accessibilité : consultez nos recommandations

Par

Consommables

Enregistrez les informations sur la quantité par an dans les cellules JAUNES

Quantité/an :

Combien de postes sont achetés par an ?

Remarque : Certains postes peuvent être achetés en gros. Indiquez le nombre de postes achetés en gros.

CONSOMMABLES		Coût actuel		
Postes	Coût unitaire	Quantité par an	Coût annuel	
Eau				
Fournitures de traitement			-	
			-	
			-	
			-	
Assainissement				
Matériel de nettoyage anal			-	
			-	
			-	
			-	
			-	
Hygiène				
Savon à mains			-	
Essuie-mains / matériel de séchage			-	
Gel hydroalcoolique			-	
			-	
			-	

< > ...

Entretien

Consommables

Formation

Perso

Prêt

Accessibilité : consultez nos recommandations

Par

Onglet Formation

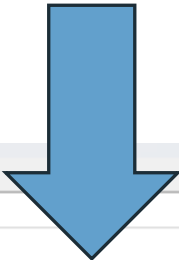
APERÇU DU CONTENU

Onglet Formation

L'onglet Formation calcule les coûts des formations liées au WASH organisées sur une base annuelle.

Les postes budgétaires suggérés nécessaires pour fournir les services WASH de base sont pré-remplis dans la colonne A.

Les postes sont séparés en sections pour l'eau, l'assainissement, l'hygiène, etc.... Certaines formations peuvent couvrir plusieurs services WASH. Celles-ci peuvent être enregistrées sous le service WASH le plus pertinent ou sous « Autre ».



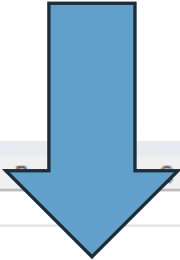
	B	C	D
1			
2			
3	FORMATION	Coût actuel	
4	Poste	Fréquence par an	Coût par formation
5	Eau		
6			-
7			-
8			-
9	Assainissement		
10			-
11			-
12			-
13	Hygiène		
14	Formation à l'hygiène des mains		-
15			-
16			-
17	Gestion des déchets		
18	Formation à la manipulation et la ségrégation des déchets		-
19			-
20			-
21			-

Navigation: < > ... Consommables **Formation** Personnel ... + :
Prêt Accessibilité : consultez nos recommandations Paramètres d'affichage

Onglet Formation

L'utilisateur doit enregistrer deux informations pour chaque poste budgétaire

- **Fréquence annuel** : Combien de fois par an la formation a-t-elle lieu ?
- **Coût/formation** : Quel est le coût total de la formation pour chaque occurrence?



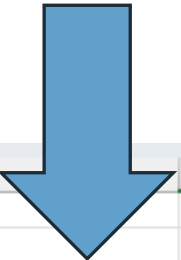
	A		D	
1				
2				
3	FORMATION	Coût actuel		
4	Poste	Fréquence par an	Coût par formation	Coût annuel
5	Eau			
6				-
7				-
8				-
9	Assainissement			
10				-
11				-
12				-
13	Hygiène			
14	Formation à l'hygiène des mains			-
15				-
16				-
17	Gestion des déchets			
18	Formation à la manipulation et la ségrégation des déchets			-
19				-
20				-
21				-

< > ... Consommables **Formation** Personnel ... + : Prêt Accessibilité : consultez nos recommandations Paramètres d'affichage

Onglet Formation

En fonction des données fournies, la feuille de calcul calcule automatiquement :

- **Coût annuel** : Coût annuel total des formations, en fonction des fréquences et des coûts par formation



	A	B	C	
1				
2				
3	FORMATION	Coût actuel		
4	Poste	Fréquence par an	Coût par formation	Coût annuel
5	Eau			
6				-
7				-
8				-
9	Assainissement			
10				-
11				-
12				-
13	Hygiène			
14	Formation à l'hygiène des mains			-
15				-
16				-
17	Gestion des déchets			
18	Formation à la manipulation et la ségrégation des déchets			-
19				-
20				-
21				-

< > ... Consommables **Formation** Personnel ... + : Prêt Accessibilité : consultez nos recommandations Paramètres d'affichage

Onglet Formation

ENREGISTREMENT DES INFORMATIONS

Formation

Enregistrez les informations sur la fréquence par an pour chaque poste budgétaire dans les cellules JAUNES

Fréquence/an :

Combien de fois par an la formation a-t-elle lieu ?

Remarque : Si la formation a lieu moins d'une fois par an, vous pouvez enregistrer une fraction. Par exemple, une formation ayant lieu une fois tous les deux ans peut être enregistrer avec une fréquence de 0,5.

	A	B	C	D	
1					
2					
3	FORMATION	Coût actuel			
4	Poste	Fréquence par an	Coût par formation	Coût annuel	
5	Eau				
6				-	
7				-	
8				-	
9	Assainissement				
10				-	
11				-	
12				-	
13	Hygiène				
14	Formation à l'hygiène des mains			-	
15				-	
16				-	
17	Gestion des déchets				
18	Formation à la manipulation et la ségrégation des déchets			-	
19				-	
20				-	
21				-	

< > ...

Consommables

Formation

Personnel

... + :

Prêt

Accessibilité : consultez nos recommandations

Paramètres d'affichage

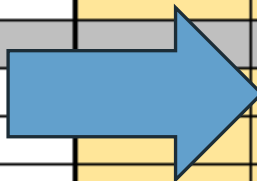
Formation

Enregistrez les informations sur le coût par formation dans les cellules JAUNES

Coût/formation :

Combien coûte l'organisation d'une formation, y compris les fournitures, le personnel, le lieu, etc. ?

	A	B	C	D	
1					
2					
3	FORMATION	Coût actuel			
4	Poste	Fréquence par an	Coût par formation	Coût annuel	
5	Eau				
6				-	
7				-	
8				-	
9	Assainissement				
10				-	
11				-	
12				-	
13	Hygiène				
14	Formation à l'hygiène des mains			-	
15				-	
16				-	
17	Gestion des déchets				
18	Formation à la manipulation et la ségrégation des déchets			-	
19				-	
20				-	
21				-	



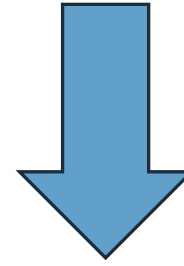
Onglet Personnel

APERÇU DU CONTENU

Onglet Personnel

L'onglet Personnel calcule les coûts de personnel WASH à l'établissement de santé sur une base annuelle.

De nombreux coûts de personnel sont déjà enregistrés ailleurs dans la feuille de calcul (par exemple, sous O&E). Cependant, les établissements de santé peuvent avoir du personnel supplémentaire contribuant aux services WASH. Tous les coûts de personnel non enregistrés ailleurs peuvent être indiqués ici. Certaines suggestions de postes budgétaires sont déjà pré-remplies.



PERSONNEL		Coût actuel			
Poste	Quantité	% d'effort donné au WASH	Salaire annuel	Coût annuel	Re
Eau					
				-	
				-	
				-	
Assainissement					
				-	
				-	
				-	
Hygiène					
				-	
				-	
				-	
Gestion des déchets					
Transportation des déchets (conducteur du véhicule)				-	
				-	
				-	
				-	
Nettoyage					
Nettoyeur / nettoyeuse				-	

< > ...

Entretien

Consommables

Formation

Personnel

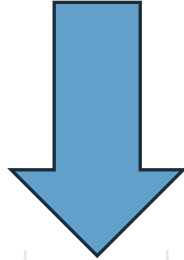
Soutien

+

Onglet Personnel

L'utilisateur doit enregistrer trois informations pour chaque poste budgétaire

- **Quantité** : Combien de membres du personnel l'établissement de santé emploie-t-il avec ce titre de poste ?
- **% d'effort donné au WASH** : Quel pourcentage des tâches du membre du personnel est lié au programme WASH ?
- **Salaire annuel** : Quel est le salaire annuel du membre du personnel, avantages sociaux compris ?



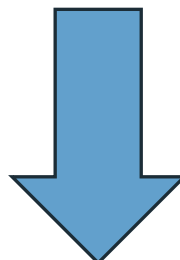
PERSONNEL		Coût actuel			
Poste	Quantité	% d'effort donné au WASH	Salaire annuel	Coût annuel	Re
Eau				-	
				-	
				-	
Assainissement				-	
				-	
				-	
Hygiène				-	
				-	
				-	
Gestion des déchets				-	
Transportation des déchets (conducteur du véhicule)				-	
				-	
				-	
Nettoyage				-	
Nettoyeur / nettoyeuse				-	

< > ... Entretien Consommables Formation Personnel Soutien +

Onglet Personnel

En fonction des données fournies, la feuille de calcul calcule automatiquement :

- **Coût annuel:** Coût annuel total du personnel, basé sur le nombre de membres du personnel, la proportion de leurs tâches liées au WASH et leurs salaires



PERSONNEL		Coût actuel			
Poste	Quantité	% d'effort donné au WASH	Salaire annuel	Coût annuel	Re
Eau				-	
				-	
				-	
Assainissement				-	
				-	
				-	
Hygiène				-	
				-	
				-	
Gestion des déchets				-	
Transportation des déchets (conducteur du véhicule)				-	
				-	
				-	
Nettoyage				-	
Nettoyeur / nettoyeuse				-	

< > ... Entretien Consommables Formation Personnel Soutien +

Onglet Personnel

ENREGISTREMENT DES INFORMATIONS

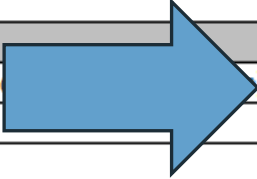
Personnel

Enregistrez les informations sur la quantité pour chaque poste budgétaire dans les cellules JAUNES

Quantité:

Combien de membres du personnel l'établissement de santé emploie-t-il avec ce titre de poste ?

PERSONNEL		Coût actuel			
Poste		Quantité	% d'effort donné au WASH	Salaire annuel	Coût annuel
Eau					-
					-
					-
Assainissement					-
					-
					-
Hygiène					-
					-
					-
Gestion des déchets					-
Transportation des déchets (con					-
					-
					-
Nettoyage					-
Nettoyeur / nettoyeuse					-



< > ... Entretien Consommables Formation Personnel Soutien +

Personnel

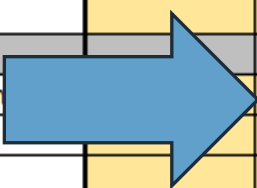
Enregistrez les informations sur le pourcentage d'effort dans les cellules JAUNES

% d'effort donné au WASH:

Quel pourcentage des tâches des membres du personnel sont liées au WASH ?

Ces informations doivent être enregistrer sous forme de fraction comprise entre 0 et 1,0 (par exemple, 0,10 représente 10 % d'effort).

PERSONNEL		Coût actuel			
Poste	Quantité	% d'effort donné au WASH	Salaire annuel	Coût annuel	Re
Eau					
				-	
				-	
				-	
Assainissement					
				-	
				-	
				-	
Hygiène					
				-	
				-	
				-	
Gestion des déchets					
Transportation des déchets (conducteur du véh				-	
				-	
				-	
				-	
Nettoyage					
Nettoyeur / nettoyeuse				-	



Personnel

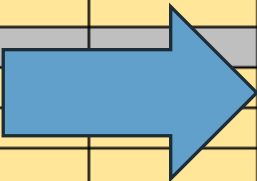
Enregistrez les informations sur le salaire du personnel dans les cellules JAUNES

Salaire annuel :

Quel est le salaire annuel du membre du personnel ?

Inclure le coût de tous les avantages sociaux du personnel.

PERSONNEL		Coût actuel			
Poste		Quantité	% d'effort donné au WASH	Salaire annuel	Coût annuel
Eau					
					-
					-
					-
Assainissement					
					-
					-
					-
Hygiène					
					-
					-
					-
Gestion des déchets					
Transportation des déchets (conducteur du véhicule)					-
					-
					-
					-
Nettoyage					
Nettoyeur / nettoyeuse					-



Onglet Soutien

APERÇU DU CONTENU

Onglet Soutien

L'onglet Soutien est un espace supplémentaire pour documenter tous les coûts qui n'ont pas été bien prise en compte dans les autres onglets.

1				
2				
3	SOUTIEN			
4	Poste	Coût unitaire	Quantité par an	Coût annuel
5	Eau			
6				-
7				-
8				-
9	Assainissement			
10				-
11				-
12				-
13	Hygiène			
14				-
15				-
16				-
17	Gestion des déchets			
18				-
19				-
20				

< > ...

Formation | Personnel | Soutien | +

:

Prêt Moyenne : 0 Nb (non vides) : 21 Somme : 0 Paramètres d'affichage

Onglet Soutien

La plupart des postes budgétaires présentés ici constituent un soutien transversal à l'ensemble des services WASH. Ils sont enregistrés dans la section « Autres ». Cet onglet peut être laissé vide en l'absence de coûts de soutien pertinents.

1				
2				
3	SOUTIEN			
4	Poste	Coût unitaire	Quantité par an	Coût annuel
5	Eau			
6				-
7				-
8				-
9	Assainissement			
10				-
11				-
12				-
13	Hygiène			
14				-
15				-
16				-
17	Gestion des déchets			
18				-
19				-
20				

< > ...

Formation | Personnel | Soutien | +

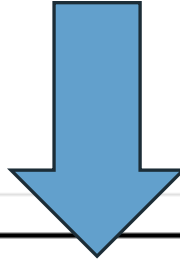
⋮

Prêt Moyenne : 0 Nb (non vides) : 21 Somme : 0 Paramètres d'affichage

Onglet Soutien

L'utilisateur doit enregistrer deux informations pour chaque poste budgétaire

- **Coût unitaire** : Quel est le coût de l'article de soutien ?
- **Quantité/an** : Combien de fois par an le coût est-il engagé ?



1				
2				
3	SOUTIEN			
4	Poste	Coût unitaire	Quantité par an	Coût annuel
5	Eau			
6				-
7				-
8				-
9	Assainissement			
10				-
11				-
12				-
13	Hygiène			
14				-
15				-
16				-
17	Gestion des déchets			
18				-
19				-
20				

< > ...

Formation | Personnel | **Soutien** | +

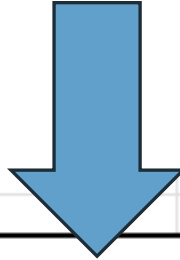
⋮

Prêt Moyenne : 0 Nb (non vides) : 21 Somme : 0 Paramètres d'affichage

Onglet Soutien

En fonction des données fournies, la feuille de calcul calcule automatiquement :

- **Coût annuel** : Coût annuel total du soutien



1				
2				
3	SOUTIEN			
4	Poste	Coût unitaire	Quantité par an	Coût annuel
5	Eau			
6				-
7				-
8				-
9	Assainissement			
10				-
11				-
12				-
13	Hygiène			
14				-
15				-
16				-
17	Gestion des déchets			
18				-
19				-
20				

< > ...

Formation | Personnel | **Soutien** | +

⋮

Prêt Moyenne : 0 Nb (non vides) : 21 Somme : 0 Paramètres d'affichage

Onglet Soutien

ENREGISTREMENT DES INFORMATIONS

Soutien

Enregistrez les informations sur le coût unitaire et la quantité par an pour chaque poste budgétaire dans les cellules JAUNES

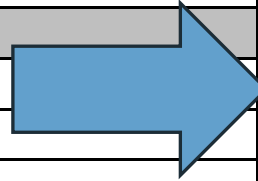
Coût unitaire :

Quel est le coût de l'article de soutien ?

Quantité/an :

Combien de fois par an le coût est-il engagé ?

2				
3	SOUTIEN			
4	Poste	Coût unitaire	Quantité par an	Coût annuel
23				-
24				-
25	Autre			
26	Construction de la capacité			-
27	Création des politiques			-
28	Planification			-
29	Régulation			-
30	Gestion des connaissances			-
31	Communication			-
32				-
33				-
34				-



De nombreux coûts de soutien peuvent être des dépenses générales, pour lesquelles un coût unitaire et une quantité ne sont pas applicables. Dans ce cas, vous pouvez simplement enregistrer le coût unitaire comme montant annuel total estimé et la quantité comme 1.

Guide d'utilisation de la boîte à outils

FONCTIONS AVANCÉES

Mode protégé vs. mode non protégé

MODE PROTÉGÉ

La feuille de calcul par défaut est « protégée ».

Cela signifie que les cellules de formule sont verrouillées et ne peuvent pas être modifiées. Le mode protégé permet d'éviter que l'utilisateur ne remplace accidentellement les formules, ce qui entraînerait des erreurs.

L'utilisation de base peut être effectuée en mode protégé.

MODE NON PROTÉGÉ

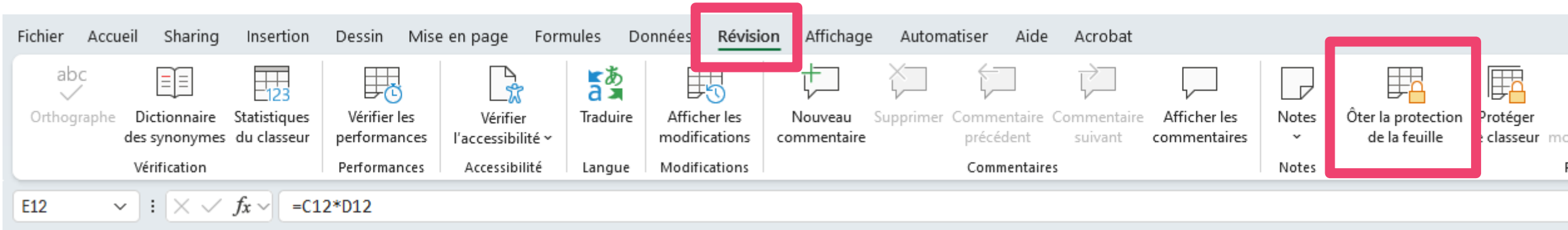
La protection peut être ôtée.

Ôter la protection de la feuille permet un accès illimité à la modification des cellules. Cela permet une plus grande personnalisation, mais doit être fait avec précaution. Évitez de modifier les cellules de formule et vérifiez l'absence d'erreurs.

Les fonctions avancées nécessitent que l'utilisateur ôte la protection de la feuille de calcul.



Comment ôter la protection



1

Cliquez au bouton « Révision » en haut de l'écran Excel

2

Cliquez sur « Ôter la protection de la feuille »

Ajouter des postes budgétaires

Chaque section contient des postes budgétaires pré-remplis et trois lignes vides.

Vous pouvez modifier les postes budgétaires pré-remplis et enregistrer de nouveaux postes dans les lignes vides.

Si vous devez ajouter plus de trois nouveaux postes, vous pouvez ajouter des lignes vides supplémentaires pour plus de postes.



2				
3	CONSOMMABLES	Coût actuel		
4	Postes	Coût unitaire	Quantité par an	Coût annuel
5	Eau			
6	Fournitures de traitement d'eau			-
7				-
8				-
9				-
10	Assainissement			
11	Matériel de nettoyage anal (par			-
12				-
13				-
14				-
15				-
16	Hygiène			
17	Savon à mains			-
18	Essuie-mains / matériel de séchage			-

< > ...

Entretien

Consommables

Formation

... + :

Prêt

Accessibilité : consultez nos recommandations

Paramètres d'affichage

Cliquez sur « Copier »

Swiss Water & Sanitation Consortium



Ajouter des postes budgétaires

2

Faites encore un clic droit sur le numéro de cellule de la ligne vide dans la section où vous souhaitez ajouter un poste budgétaire.

Cliquez sur « Insérer les cellules copiées »

Un nouveau ligne sera ajoutée ci-dessus.

2

3 **CONSOMMABLES**

4 Postes

5 Coût unitaire

6 Quantité par an

7 Coût annuel

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

Rechercher dans les menus

Couper

Copier

Options de collage :

Collage spécial...

Insérer les cellules copiées

Supprimer

Effacer le contenu

Format de cellule

Hauteur de ligne...

Masquer

Afficher

Afficher les modifications

Entretien

Consommables

Formation

Pe ...

+

Sélectionnez une... Moyenne : 0 Nb (non vides) : 2 Somme : 0 Paramètres d'affichage



Ajouter des nouveaux postes budgétaires



Vous devez utiliser ce processus pour copier une ligne vide existante.

Si vous ne le faites pas, la nouvelle ligne risque de ne pas être intégrée dans les formules de calcul des coûts totaux.

Contourner les calculs de entretien détaillés

Les coûts d'entretien détaillés sont enregistrés dans l'onglet Entretien. Cependant, vous pouvez ignorer cette étape si vous n'avez pas besoin de ce niveau de détail.

	A	B	C	D	E
1					
2					
3	OPÉRATION ET ENTRETIEN				
4	Postes	Fréquence par an	Coût unitaire - travail	Coût unitaire - matériaux	Coût annuel
5	Eau				
6	L'entretien et les réparations (**voir fiche « Entretien »)				-
7	Analyse de la qualité d'eau				-
8	Opération du système d'eau				-
9					-
10					-
11					-
12	Assainissement				
13	L'entretien et les réparations (**voir fiche « Entretien »)				-
14	Nettoyage des toilettes				-
15	Vidange des fosses				-
16					-
17					-
18					-

< > ... O&E d'infrastructure Entretien Consommi ... + : ◀

Prêt Accessibilité : consultez nos recommandations Paramètres d'affichage

Contourner les calculs de entretien détaillés

Pour contourner l'onglet Entretien, commencez par déprotéger la feuille.

Enregistrez un coût total d'entretien estimé pour chaque catégorie WASH directement dans la colonne E.

Cela remplacera la formule existante dans la cellule.

Enregistrez ici les coûts d'entretien estimés pour remplacer la formule

OPÉRATION ET ENTRETIEN				
Postes	Fréquence par an	Coût unitaire - travail	Coût unitaire - matériaux	Coût annuel
Eau				
L'entretien et les réparations (**voir fiche « Entretien »)				-
Analyse de la qualité d'eau				-
Opération du système d'eau				-
				-
				-
				-
Assainissement				
L'entretien et les réparations (**voir fiche « Entretien »)				-
Nettoyage des toilettes				-
Vidange des fosses				-
				-
				-
				-

O&E d'infrastructure | Entretien | Consommi ... +

Prêt | Accessibilité : consultez nos recommandations | Paramètres d'affichage

Questions fréquemment posées

1. La feuille de calcul contient des postes budgétaires que je ne souhaite pas inclure. Puis-je les supprimer ?

- Vous pouvez supprimer ou modifier le nom du poste budgétaire de la colonne A de n'importe quel onglet. Cependant, ne supprimez pas de cellule ou de ligne, et ne modifiez pas les cellules de formule bleues, car cela entraînerait des erreurs dans le calcul des coûts totaux.

2. Différents participants ont fourni des estimations différentes du coût unitaire d'un article particulier. Que dois-je faire ?

- Les prix peuvent varier naturellement d'une école à l'autre. Si vous calculez les coûts pour plusieurs écoles, chaque école aura sa propre feuille de calcul. Vous pouvez utiliser différents coûts unitaires dans chaque feuille de calcul. Si le prix unitaire varie au sein d'une même école, vous pouvez utiliser la valeur moyenne. Les feuilles de calcul peuvent également servir à calculer une fourchette : enregistrer d'abord le prix unitaire le plus bas et notez le coût total ; puis enregistrez le prix unitaire le plus élevé et notez le coût total. Vous obtenez ainsi la fourchette des estimations de coûts probables.

3. Le programme WASH scolaire est pluriannuel. Combien d'années de données sur les consommables dois-je collecter ?

- La feuille de calcul est conçue pour collecter et calculer les coûts annuels. Par conséquent, les données relatives aux consommables (et autres postes pour l'opération et l'entretien) ne sont enregistrées que pour une seule année. En général, l'année la plus récente suffit. Cependant, si des tendances démographiques peuvent avoir un impact sur les dépenses (par exemple, une croissance significative du nombre d'élèves), il peut être judicieux d'analyser les tendances sur plusieurs années et d'ajuster vos estimations en conséquence.

4. J'ai des relevés de dépenses d'investissement datant de plusieurs années. Le prix de ces articles a changé depuis. Que dois-je faire ?

- Idéalement, les données sur les coûts devraient refléter les prix actuels du marché. Les données issues d'archives plus anciennes peuvent être ajustées en fonction de l'inflation à l'aide d'un calculateur en ligne (voir <https://www.global-rates.com/en/calculations/inflation-calculator/> pour une option générique ; il peut y avoir des options plus précises auprès du ministère de finances(ou la banque centrale de votre pays). Vous pouvez également trianguler les coûts en vérifiant les taux actuels du marché auprès d'autres écoles, de représentants du gouvernement, d'entrepreneurs du secteur privé ou d'autres personnes afin de comprendre le coût actuel de ces biens d'équipement coûteraient aujourd'hui.

Remerciements



Remerciements

Les organisations suivantes ont contribué à l'élaboration de cette boîte à outils :

- The Water Institute at the University of North Carolina at Chapel Hill
- The Swiss Water and Sanitation Consortium



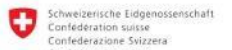
The University of North Carolina
at Chapel Hill

The Water Institute

Swiss Water & Sanitation Consortium



With support from



Swiss Agency for Development
and Cooperation SDC

Comment citer ce document:

The Water Institute at UNC & Swiss Water and Sanitation Consortium. (2025). *Toolkit for costing water, sanitation, and hygiene (WASH) in healthcare facilities*. Chapel Hill, NC, USA.